SENATE
COMMITTEES DIRECTORATE



SÉNAT
DIRECTION DES COMITÉS

CANADA

**PROCÈS-VERBAL**

OTTAWA, le jeudi 29 octobre 2026
(59)

[*Français*]

Le Comité sénatorial permanent des affaires juridiques et constitutionnelles se réunit aujourd'hui, à 10 h 35, dans la pièce B30 de l'édifice du Sénat du Canada, sous la présidence de l'honorable Denise Batters (*vice-présidente*).

*Membres du comité présents :* Les honorables sénateurs Batters, Clement, Dalphond, McBean, Miville-Dechêne, Oudar, Prosper, Simons, Tannas et Wells (*Alberta*) (10).

*Participent à la réunion :* Allison Lowenger et Laura Blackmore, analystes, Bibliothèque du Parlement.

Conformément à l'ordre de renvoi adopté par le Sénat le jeudi 12 mars 2026, le comité poursuit son examen du projet de loi S-241, Loi modifiant le Code criminel et la Loi sur les Indiens.

*TÉMOINS :*

*Première Nation des Chippewas de Rama :*

Ted Williams, chef.

*Conseil des Mohawks de Kahnawà:ke :*

Cody Diabo, grand chef *(par vidéoconférence)*.

*À titre personnel :*

Dwight Newman, professeur, École de droit, et titulaire de la Chaire de recherche du Canada sur les droits, les communautés et le droit constitutionnel, Université de la Saskatchewan *(par vidéoconférence)*;

Darrel Manitowabi, professeur agrégé, Sciences humaines, Université de l'École de médecine du Nord de l'Ontario;

Yale D. Belanger, professeur et président, Département de science politique, Université de Lethbridge *(par vidéoconférence)*.

Chef Ted Williams et grand chef Cody Diabo font chacun une déclaration puis répondent aux questions.

À 11 h 30, la séance est suspendue.

À 11 h 36, la séance reprend.

Dwight Newman, Darrel Manitowabi et Yale D. Belanger font chacun une déclaration puis répondent aux questions.

À 12 h 28, la séance est levée jusqu'à nouvelle convocation de la présidence.

*ATTESTÉ :*

*La greffière du comité*,

Emily Barrette